



DCA AUDIT s.r.o.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

*o overení účtovnej závierky
k 31.12.2019*

*Mesta
Trenčianske Teplice*

Obsah :

- *Auditorský výrok*
- *Súvaha (bilancia) k 31.12.2019*
- *Výkaz ziskov a strát k 31.12.2019*
- *Poznámky k účtovnej závierke*

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárny orgán a mestské zastupiteľstvo Mesta Trenčianske Teplice

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnil som audit účtovnej závierky Mesta Trenčianske Teplice, M.R. Štefánika 4 914 51 Trenčianske Teplice, IČO: 00 312 088 (ďalej „mesto“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mesta Trenčianske Teplice k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mesta Trenčianske Teplice sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zdôraznenie skutočnosti

1. Bez toho, že by sme podmienili náš názor na účtovnú závierku, upozorňujeme na skutočnosť, že Mesto Trenčianske Teplice je členom konsolidovaného celku a zúčastňuje sa transakcií v rámci tohto celku.
2. Upozorňujeme tiež na skutočnosť, že Mesto je v súdnom spore s Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky o zaplatenie 1.505.749,52 eur. V súčasnosti prebiehajú rokovania o mimosúdnom usporiadaní sporu, kde podľa vyjadrenia advokátskej kancelárie, ktorá mesto zastupuje, s najväčšou pravdepodobnosťou, bude znížený nárok na 733.025,81 Eur, čo je suma podľa znaleckého posudku. A to formou spoluvlastníckeho podielu Ministerstva vnútra SR na predmetnej nehnuteľnosti.

Iná skutočnosť

Účtovnú závierku Mesta Trenčianske Teplice za rok 2018 auditoval iný audítor, ktorý vo svojej správe zo dňa 20. júna 2019 na túto účtovnú závierku vyjadril modifikovaný názor, z dôvodu neúčasti na fyzickej inventúre majetku.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mesta Trenčianske Teplice nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zdôraznenie skutočností

Ostatné zistenia, ktoré nám vyplynuli z auditu, ale nemali vplyv svojou významnosťou na výrok audítora, sme zhrnuli do listu vedeniu mesta a mestskému zastupiteľstvu. Tento sa nezverejňuje.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta Trenčianske Teplice podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audátorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mesta Trenčianske Teplice.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.

- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť mesta Trenčianske Teplice nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii, nakoľko Mesto Trenčianske Teplice sa rozhodlo, v súlade so zákonom, vypracovať a zverejniť až konsolidovanú výročnú správu.

Keď získame túto konsolidovanú výročnú správu, posúdime, či konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Správa z overenia dodržiavania povinností Mesta Trenčianske Teplice podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mesto Trenčianske Teplice konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

V Dubnici nad Váhom, 22. jún 2020

Zodpovedný audítor:
Ing. Zuzana Šelingová
Družstevná 464
Nová Dubnica
Licencia SKAU č. 640

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Zuzana Šelingová', written over the printed name and address of the responsible auditor.

Audítorská spol.:
DCA Audit s.r.o.
Tajovského 222/5
Dubnica nad Váhom
Licencia SKAU č. 219